

## **Congreso Conversaciones Intelectuales Sur-Sur**

**Universidad Autónoma de Madrid, 21-22 marzo 2019**

**Sala de Juntas del Decanato (Facultad de Filosofía y Letras)**

### **Convocatoria**

El Departamento de Lingüística de la Universidad Autónoma de Madrid y el Programa de Estudios de Asia y África del Instituto de Estudios Avanzados de la Universidad de Santiago de Chile convocan a unas Conversaciones Intelectuales Sur-Sur en las que participarán especialistas de diversas regiones del mundo interesad@s en los contactos entre estas regiones y en pensar sobre asuntos comunes.

En el marco de una trayectoria de actividades y trabajos de investigación sobre estos temas y luego de haber realizado múltiples iniciativas, quienes convocan se han propuesto una nueva actividad en la UAM, que se entiende como un paso más en estas aproximaciones.

Se trata de convocar a profesionales del conocimiento de variadas procedencias del Sur, como también a quienes procediendo del Norte se ocupan de estos asuntos.

Los ámbitos temáticos son los que se agrupan en las ciencias sociales y las humanidades y por cierto los estudios de área.

Esta iniciativa quiere preparar nuevas actividades que ya se vienen gestionando en Viena, Austria en junio 2019 y en Santiago, Chile, noviembre 2019, Bahía Blanca, Argentina, abril 2020. A su vez, quiere gestar, despertar o desatar otras, que se manifiesten en el seno de nuestras mismas conversaciones.

Estas actividades han dado lugar a publicaciones indexadas y deseamos que ello continúe ocurriendo

### **Objetivos**

Crear ocasiones de conversación y conocimiento recíproco entre intelectualidades del Sur

Contribuir a la circulación de culturas e ideas entre las regiones del Sur global

Aumentar el conocimiento de la realidad de otras regiones

Determinar problemas comunes, temas de diálogo y agendas de trabajo

### **Ejes de discusión**

-Encuentros entre intelectualidades Sur-Sur, historia y casos

-Los problemas de la traducción: lenguas, culturas, relevancias

-El conocimiento, la bibliografía de los otros sures y la circulación de la información

-Agentes de contactos: Estados, sociedad civil, pueblos, organizaciones sociales, intelectualidades,

-Gestión de mayores contactos, formulación de proyectos, creación de redes y organizaciones

### **Participantes**

Con trabajos: presentes físicamente en el encuentro

-Théophile Ambadiang UAM, especialista en Lingüística y Literatura (Camerún-España)

-Mbuyi Kabunda UAM, especialista en Relaciones Internacionales (R.D.Congo-España)

-Cesar Ross, USACH, especialista en relaciones Asia-Pacífico (Chile)

-Clara Ruvituso, UL Berlín, especialista en circulación de las ideas (Argentina)

-Fernando Camacho, UAM, especialista en historia de los exilios (España)

-Eugenia Palieraki, U. Cergy-Pontoise, especialista en Historia latinoamericana (Grecia)

-Alejandra Ruiz-Tarrés, USACH, especialista en movimientos sociales en Suramérica (Chile)

-Francisco Javier Morales, UAM, Doctorante Historia (Chile)

- Eduardo Devés, USACH, especialista en pensamiento del Sur global (Chile)
- Isabela de Aranzadi, UAM, especialista en Etnomusicología, UAM (España)
- Jesús Izquierdo, UAM, especialista en Historia Contemporánea (España)
- Juan Carlos Gimeno, UAM, especialista en Antropología (España)
- Juan Carlos Salazar, UAM, especialista en Teoría Económica **Q**
- Lynda Avendaño, UCM, especialista en Historia del Arte (Chile)
- Mohamed el-Madkouri, UAM, especialista en Traductología (Marruecos-España)

Con trabajos: presentes virtualmente (4 o 5 personas)

- Johannes Maerk, (Videoconferencia) U. Viena, especialista en Estudios latinoamericanos (Austria)
- Gladys T. Lechini (Videoconferencia) U. Nacional de Rosario, especialista en relaciones internacionales África-América Latina (Argentina)
- Fabricio Pereira da Silva, (Videoconferencia), UNIRÍO, especialista en Historia de África (Brasil)

## **Jueves 21 marzo**

9.30 Recepción participantes, edificio, Sala de Juntas, F. Filosofía y Letras  
UAM Canto Blanco

10.30 Saludos: Th. Ambadiang, E. Devés, Mbuyi Kabunda

### **11.30 Mesa Relaciones internacionales Sur-Sur**

Cesar Ross “El debate asiático acerca de América Latina y el Caribe: Una mirada general de los casos de China, Corea del Sur y Japón”

Gladys T. Lechini (Videoconferencia) “La cooperación Sur-Sur entre América Latina y África. Balances y perspectivas”

Juan Carlos Salazar “El crecimiento y desarrollo económico visto desde el Sur”

Moderadora Mbuyi Kabunda

13.30 Comida

### **15.00 Mesa Circulación y confrontación de las ideas**

Clara Ruvituso “Sur-Sur vía Norte: El rol de Alemania occidental en la construcción de diálogos tercermundistas”

Eduardo Devés “Cartografías de la circulación del pensamiento liberacionista (teología y pedagogía) en el Pacífico”

Fernando Camacho “La inspiración castrista en la Revolución Islámica de Irán, y los esfuerzos realizados desde Cuba”

Moderador Th. Ambadiang

17.00 Café

### **17.30 Mesa Contactos entre culturas e intelectualidades:**

Th. Ambadiang “‘Ubuntu’, ‘Allikawsay’ y una manera diferente de enfocar el estudio del lenguaje y la comunicación”

Johannes Maerk (Videoconferencia) “La experiencia del Instituto IDEAZ de Viena en la gestión de contactos Sur-Sur”

Fabrizio Pereira (Videoconferencia): "Ubuntu y sumak kawsay: por una historia comparada de conceptos periféricos"

Moderador Eduardo Devés

19.30 Cierre

## **Viernes 22 marzo**

### **10.00 Mesa Categorías, conceptos para pensar relaciones Sur-Sur:**

Mbuyi Kabunda “La integración regional endógena o desde los pueblos o la periferia de la periferia: base de una sólida relación Sur-Sur”

Jesús Izquierdo “De Sur a Sur: Críticas fanonianas para el pasado reciente español”

Mohamed el-Madkouri “La política lingüística y cultural española en el norte de África”

Moderador Cesar Ross

12.00 Café

### **12.30 Mesa Sociedades, comunidades e identidades:**

Alejandra Ruiz Tarrés: “Pensamientos sobre identidades colectivas en el Océano Pacífico Sur”

Juan Carlos Gimeno “Noticia de la Universidad saharauí de Tifariti”

Lynda Avendaño “Cartografía crítica del arte político latinoamericano como agente activo, visibilizador y dialogante de las “resistencias” artísticas, culturales y sociopolíticas ante las dictaduras, y el capitalismo intervencionista en tiempos de democracia. 1970-2018”

Moderador Mbuyi Kabunda

14.00 Comida

### **15.30 Mesa Contactos políticos, partidos, organizaciones, exilios:**

Eugenia Palieraki: “Los exiliados chilenos en Argelia durante los años 1970 y la construcción de un tercermundismo periférico”

Francisco Javier Morales “Miradas de la Unidad Popular chilena en el mundo, el caso español”

Isabela de Aranzadi “Diálogo Atlántico a través de la música. La raíz africana de ida y vuelta”

Moderadora Clara Ruvituso

17.00 Café

17.30 Presentación libro: *Tránsitos materiales e inmateriales entre África, Latinoamérica y el Caribe*, 2018, Cesar Ross y Mbuyi Kabunda coordinadores

18.00 Presentación *Revista de Estudios Africanos*

18.30 Conversatorio: Agenda de trabajo, experiencias y actividades futuras: Mbuyi Kabunda, Clara Ruvituso, Cesar Ross

**19.00 Cierre**

#### **Comisión Organizadora**

Dr. Théophile Ambadiang, UAM

Dr. Cesar Ross, USACH

Dr. Mbuyi Kabunda, UAM

Dr. Eduardo Devés

#### **Colaboración**

Departamento de Lingüística General, Lenguas Modernas, Lógica y Filosofía de la Ciencia, Teoría de la Literatura y Literatura Comparada

Facultad de Filosofía y Letras, Universidad Autónoma de Madrid

USACH

Internacional del Conocimiento

Ideaz-Institut Austria



Eduardo Devés

Decano

Mbuyi Kabunda









